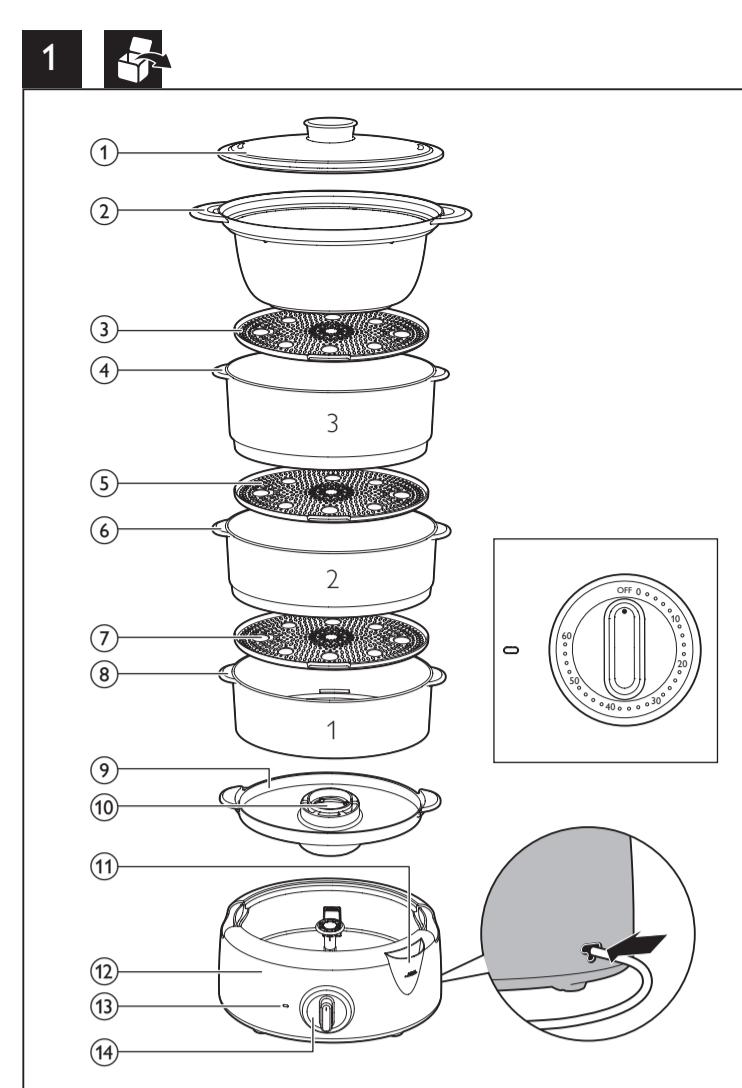




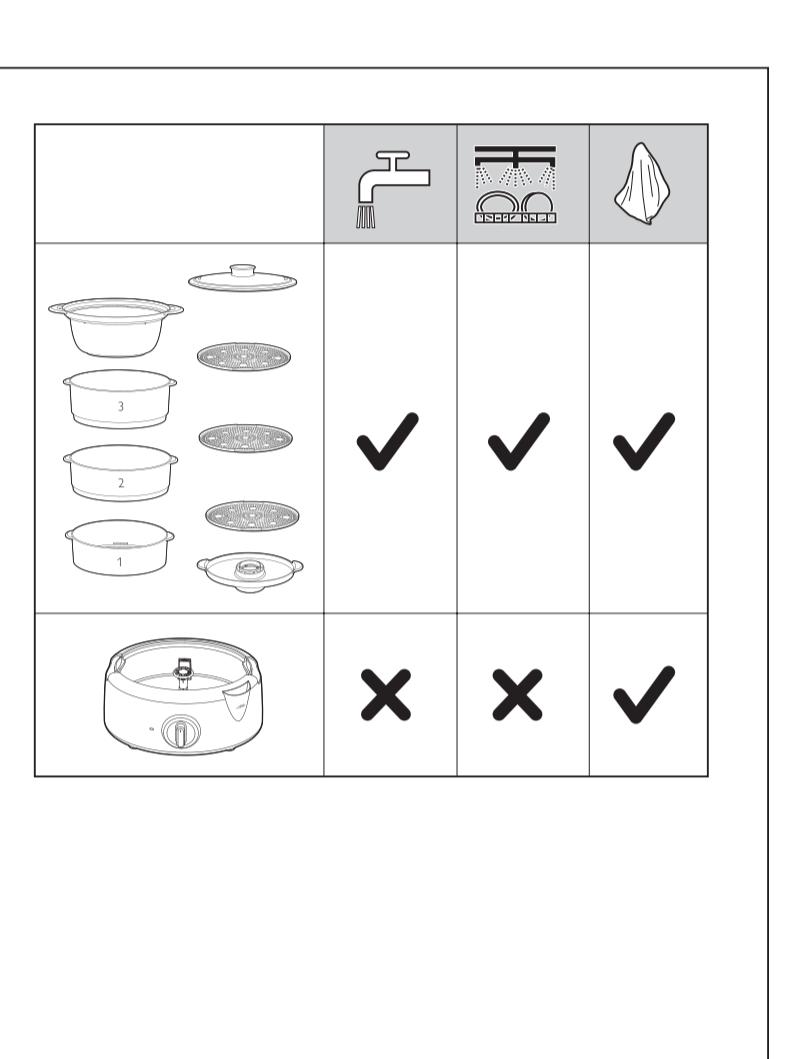
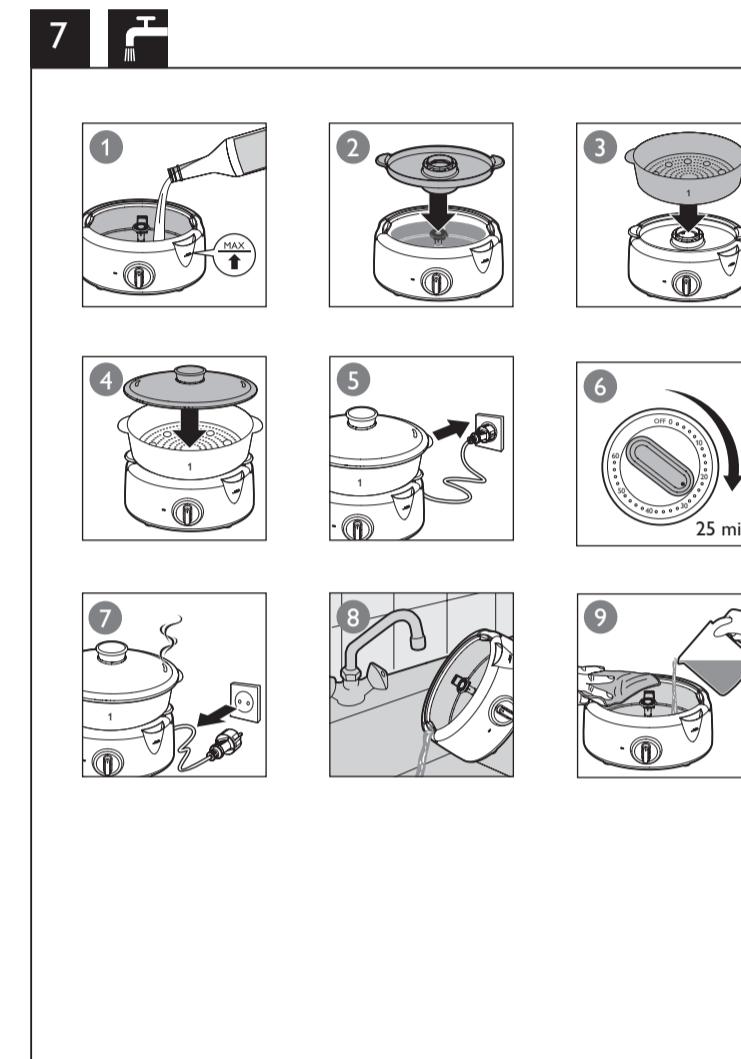
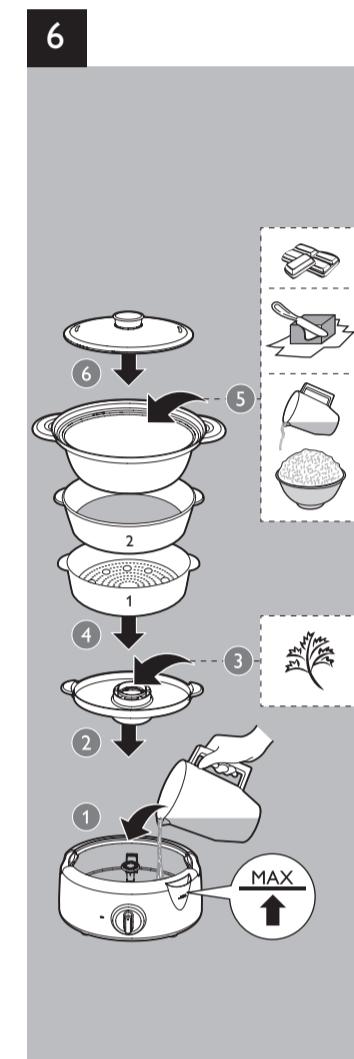
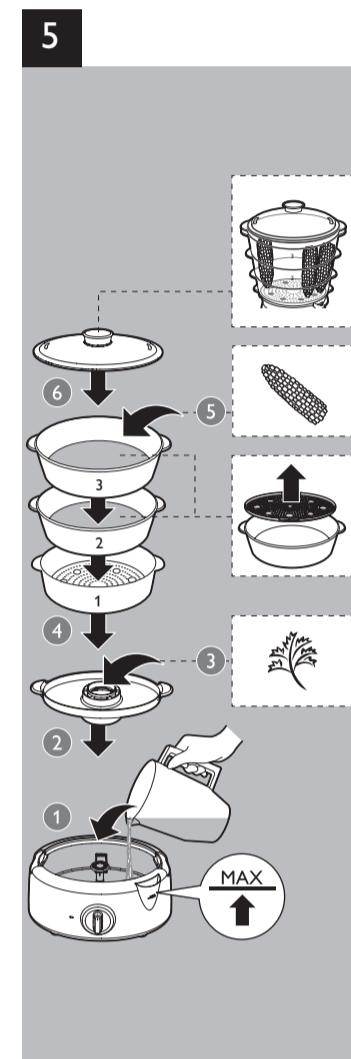
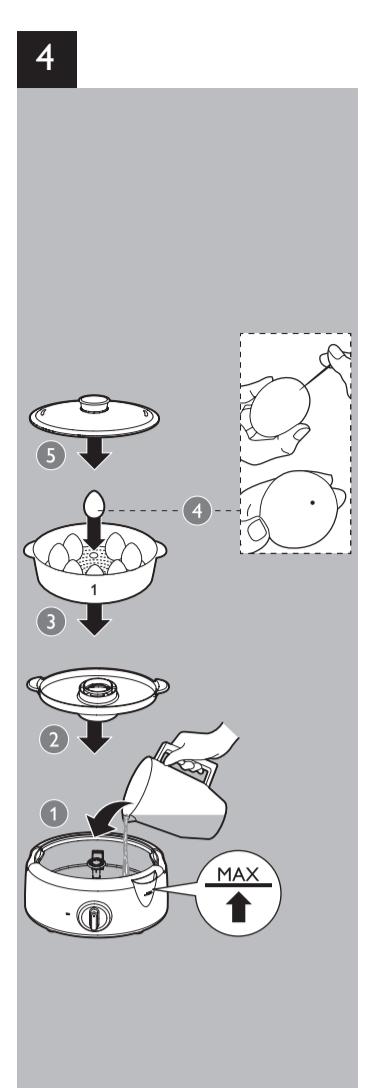
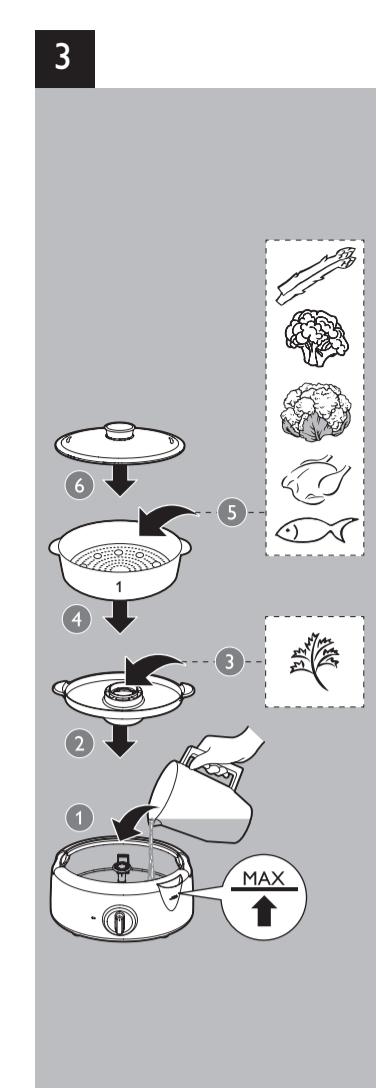
HD9132

EN	User manual	DA	Brugervejledning
DE	Benutzerhandbuch	FI	Käyttöopas
NL	Gebruiksaanwijzing	EL	Εγχειρίδιο χρήσης
FR	Mode d'emploi	ES	Manual del usuario
NO	Brukerhåndbok	PT	Manual do utilizador
SV	Användarhandbok	TR	Kullanım kılavuzu

PHILIPS



	(kg MAX)		(MAX)
①	400 g	②	13-15 min
③	400 g	④	16-18 min
⑤	400 g	⑥	16-18 min
⑦	250 g	⑧	30-35 min
⑨	250 g	⑩	10-12 min
⑪	200g 300ml	⑫	40 min
⑬	250 ml	⑭	12-16 min
⑮	6-8		15 min



Specifications are subject to change without notice.
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HD9132_WE_UM_V3.0



3140 035 29013

English

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

Danger

- Never immerse the base in water or rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure the plug is inserted firmly into the socket.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the mains cord out of the reach of children. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Never steam frozen meat, poultry or seafood. Always thaw these ingredients completely before you steam them.
- Never use the food steamer without the drip tray; otherwise hot water splashes out of the appliance.
- Only use steaming bowls 1, 2 and 3 and the XL steaming bowl in combination with the original base.
- Keep the mains cord away from hot surfaces.

Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the base of the appliance to high temperatures, hot gas, steam or damp heat from other sources than the steamer itself. Do not place the food steamer on or near an operating or still hot stove or cooker.
- Always make sure the appliance is off before you unplug it.
- Always unplug the appliance and let it cool down before you clean it.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- Place the food steamer on a stable, horizontal and level surface and make sure there is at least 10cm free space around it to prevent overheating.
- While steaming bowls 1, 2 and 3 with their removable bottoms, always make sure the rim of the bottom points upwards and that the bottom locks into place ("click").
- Beware of the hot steam that comes out of the food steamer during steaming or when you remove the lid. When you check food, always use kitchen utensils with long handles.
- Always remove the lid carefully and away from you. Let condensation drip off the lid into the food steamer to avoid scalding.
- Always hold the steaming bowls by one of their handles when you stir hot food or remove it from the bowls.
- Always hold the steaming bowls by their handles when the food is hot.
- Do not move the food steamer while it is operating.
- Do not reach over the food steamer while it is operating.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. Always use oven mitts when you handle hot parts of the appliance.
- Do not place the appliance near or underneath objects that would be damaged by steam, such as walls and cupboards.

2 Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

3 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome. For recipes to use with your steamer, go to www.philips.com/kitchen.

4 Overview

① Lid	⑧ Steaming bowl 1
② XL steaming bowl	⑨ Drip tray
③ Removable bottom	⑩ Flavor booster
④ Steaming bowl 3	⑪ Water inlet
⑤ Removable bottom	⑫ Base with water tank
⑥ Steaming bowl 2	⑬ Steaming light
⑦ Removable bottom	⑭ Steaming time adjustment button

5 Before the first use

- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter "Cleaning and maintenance").
- Wipe the inside of the water tank with a damp cloth.

6 Using the appliance

Tip

- Put the appliance on a stable, horizontal and level surface.
- Fill the water tank with water up to the maximum level; the steamer can steam approximately 1 hour.
- Only fill the water tank with water. Never put seasoning, oil or other substances in the water tank.

Note

- Food in the top bowl takes usually a little longer to steam than food in the lower bowls.
- If you use ground herbs and spices, rinse the drip tray to wet the flavour booster. This prevents ground herbs or spices from falling through the openings of the flavour booster. If desired, put dried or fresh herbs or spices on the flavour booster to add extra flavour to the food to be steamed.

Steaming food (Fig.3 and Fig.6)

Put the food to be steamed in one or more steaming bowls and/or in the XL steaming bowl. You can use the bowl for melting chocolate/butter and cooking rice.

Steaming egg (Fig.4)

Put the egg holders to steam eggs conveniently.

Note

- Use a needle to make a small hole on the bottom of the egg before placing on the egg holder.
- Make sure you place the bowl properly and they do not wobble.

Steaming bowls (Fig.5)

You do not have to use all 3 steaming bowls.

The steaming bowls are numbered. You can find the number on their handles. The top steaming bowl is No. 3. The middle steaming bowl is No.2, and the bottom steaming bowl is No.1. Only stack the steaming bowls in the following order: steaming bowl 1, steaming bowl 2, steaming bowl 3.

Note

- If you use steaming bowls 2 and 3 with their removable bottoms (when using XL steaming bowl), always make sure the rim of the bottom points upwards and that the bottom locks into place when you hear a click.

7 Cleaning and maintenance (Fig.7)

Note

- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- If the vinegar starts to boil over the edge of the base, unplug the appliance and reduce the amount of vinegar.

Caution

- Do not clean the base in the dishwasher.
- If the sieve in the water tank becomes detached, keep it out of the reach of children to prevent them from swallowing it.
- Never immerse the base in water; nor rinse it under the tap.

Descaling

You have to descale the appliance after it has been used for 15 hours. It is important that you descale the food steamer regularly to maintain optimal performance and to extend the lifetime of the appliance.

- Fill the water tank with white vinegar (8% acetic acid) up to the maximum level.

Note

- Do not use any other kind of descaler.

- Put the drip tray, steaming bowls, and lid on top of the steamer.

- Turn the steaming time adjustment knob to set a steaming time of 25 minutes.

- Let the vinegar cool down completely and empty the water tank. Rinse the water tank with cold water several times.

Note

- Repeat the procedure if there is still some scale in the water tank.

8 Storage

- Make sure all parts are clean and dry before you store the appliance (see chapter "Cleaning and maintenance").

- Place the bottoms in steaming bowls 2 and 3.

- Place steaming bowl 3 on the drip tray.

- Place steaming bowl 2 in steaming bowl 3. Place steaming bowl 1 in steaming bowl 2.

- Place the XL steaming bowl on the other steaming bowls.

- Place the lid on the XL steaming bowl.

- To store the mains cord, push it into the cord storage compartment in the base.

9 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Center in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

Deutsch

1 Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie den Aufheizsockel niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Warnhinweis**
 - Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzeinstellung übereinstimmt.
 - Schließen Sie das Gerät nie an eine geerdete Steckdose an. Vergewissern Sie sich immer, dass der Stecker fest in die Steckdose gesteckt ist.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
 - Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch einen Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
 - Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
 - Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
 - Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen, auf der das Gerät steht.
 - Dämpfen Sie nie gefrorenes Fleisch, gefrorenes Geflügel oder gefrorene Meeresfrüchte. Tauen Sie diese Zutaten vollständig auf, bevor Sie sie dämpfen.
 - Verwenden Sie den Dampfgarer niemals ohne Auffangschale, da sonst heiße Flüssigkeit aus dem Gerät herauspritzen kann.
 - Verwenden Sie die Dampfaufsätze 1, 2 und 3 und den XL-Dampfaufsatz nur mit dem Original-Gerätspack.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in der Nähe heißer Flächen verläuft.

Vorsicht

- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(z) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Setzen Sie die Geräteabdeckung nicht zu hohen Temperaturen, heißem Gas, Dampf oder Dunst von anderen Quellen als dem Dampfgarer aus. Stellen Sie den Dampfgarer niemals auf oder in die Nähe eines Herds oder Kochers, in der Betrieb oder noch heiß ist.
- Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es von der Stromversorgung trennen.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Verwendung für halbprofessionelle oder professionelle Zwecke oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie. In diesem Fall lehrt Philips jegliche Haftung für entstandene Schäden ab.
- Stellen Sie den Dampfgarer auf eine stabile, waagerechte und ebene Unterlage. Halten Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm Platz frei, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Achten Sie beim Gebrauch der Dampfaufsätze 1, 2 und 3 mit den abnehmbaren Bodeneinsätzen immer darauf, dass der Rand des Bodeneinsatzes nach oben zeigt und der Einsatz hörbar einrastet.
- Vorsicht vor heißen Dampf, der beim Dampfgaren oder beim Abnehmen des Deckels aus dem Dampfgarer austreten kann. Verwenden Sie zum Prüfen der Zutaten immer Utensilien mit langen Griffen.
- Nehmen Sie den Deckel stets vorsichtig ab, und halten Sie ihn von sich weg. Lassen Sie Kondenswasser vom Deckel in den Dampfgarern tropfen, um Verbrühungen zu vermeiden. Halten Sie die Dampfaufsätze immer an einem der Griffen fest, wenn Sie heißes Speisen umrühren oder sie aus den Dampfaufsätzen entnehmen.
- Fassen Sie die Dampfaufsätze immer an den Griffen an, wenn die Speisen heiß sind. Verschieben Sie den Dampfgarer nicht während des Gebrauchs.
- Greifen Sie nicht über den Dampfgarer, wenn dieser in Betrieb ist.
- Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts. Verwenden Sie immer Ofenhandschuhe, wenn Sie heißes Gerätetellie anfassen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wänden und anderen Gegenständen bzw. unter Schränke, die durch den Dampf beschädigt werden können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven und/oder entzündbaren Dämpfern.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Zeitschalter oder ein Fernbedienungssystem an, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Im Wasserbehälter befindet sich ein kleines Sieb. Wenn sich das Sieb im Wasserbehälter gelöst hat, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf; sie könnten sich daran verschlucken.

Automatische Abschaltung

Nach Ablauf der eingestellten Garzeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Trockengehäuseschutz

Dieser Dampfgarer ist mit einem Trockengehäuseschutz ausgestattet. Der Trockengehäuseschutz schaltet das Gerät automatisch ab, wenn es ohne Wasser im Wasserbehälter eingeschaltet wird oder wenn während des Gebrauchs Wasser ausläuft. Lassen Sie den Dampfgarer vor dem nächsten Gebrauch 10 Minuten abkühlen.

Recycling



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Haushalt. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

2 Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder. Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gehandhabt wird.

3 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips. Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/ registrieren. Rezepte für Ihren Dampfgarer finden Sie unter www.philips.com/kitchen.

4 Überblick

① Deckel	⑧ Dampfaufsatz 1
② XL-Dampfaufsatz	⑨ Auffangschale
③ Abnehmbarer Bodeneinsatz	⑩ Aromaerstärker
④ Dampfaufsatz 3	⑪ Wassereinfüllöffnung
⑤ Abnehmbarer Bodeneinsatz	⑫ Basis mit Wasserbehälter
⑥ Dampfaufsatz 2	⑬ Dampfanzige
⑦ Abnehmbarer Bodeneinsatz	⑭ Garzettregler

5 Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts alle Teile gründlich, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen (siehe "Reinigung und Pflege").
- Reinigen Sie den Wasserbehälter von innen mit einem feuchten Tuch.

6 Das Gerät benutzen



- Tipp**
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, waagerechte und ebene Unterlage.
 - Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Maximum-Markierung mit Wasser. Mit einem vollen Wasserbehälter können Sie den Dampfgarer ca. 1 Stunde lang verwenden.
 - Füllen Sie den Wasserbehälter nur mit Wasser. Geben Sie niemals Gewürze, Öl oder andere Substanzen in den Wasserbehälter.

Hinweis

- Das Gerät für Speisen im oberen Dampfaufsatz ist normalerweise etwas länger als für die in den unteren Dampfaufsätzen.
- Wenn Sie gemahlene Kräuter und Gewürze verwenden, spülen Sie die Auffangschale mit Wasser ab, um den Aromaerstärker anzufeuern. Dadurch wird verhindert, dass gemahlene Kräuter und Gewürze durch die Öffnungen des Aromaerstärkers fallen. Geben Sie nach Wunsch getrocknete oder frische Kräuter oder Gewürze in den Aromaerstärker, um den Speisen beim Dampfgaren zusätzlichen Geschmack zu verleihen.

Dämpfen von Lebensmitteln (Abb. 3 und Abb. 6)

Geben Sie die Zutaten zum Dampfgaren in einen oder mehrere Dampfaufsätze und/oder den XL-Dampfaufsatz. Sie können den Aufsatz zum Schmelzen von Schokolade/Butter und zum Kochen von Reis verwenden.

Dämpfen von Eiern (Abb. 4)

Setzen Sie Eier auf die Eierhalter; um sie mühevlos zu garen.

Hinweis

- Stechen Sie mit einer Nadel ein kleines Loch unten in die Eier, bevor Sie sie in die Eierhalter setzen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Aufsatz richtig aufsetzen und die Eier nicht wackeln.

Dampfaufsätze (Abb. 5)

Sie müssen nicht alle 3 Dampfaufsätze verwenden.

Die Dampfaufsätze sind nummeriert. Die Nummern stehen auf den Griffen. Der obere Dampfaufsatz ist Nr. 3. Der mittlere Dampfaufsatz ist Nr. 2, und der unterste Dampfaufsatz ist Nr. 1. Setzen Sie die Dampfaufsätze nur in der folgenden Reihenfolge aufeinander: Dampfaufsatz 1, Dampfaufsatz 2, Dampfaufsatz 3.

Hinweis

- Wenn Sie die Dampfaufsätze 1 und 3 mit den abnehmbaren Böden verwenden (beim Verwendung des XL-Dampfaufsatz), stellen Sie immer sicher, dass der erhöhte Randbereich des Bodeneinsatzes nach oben gerichtet ist und der Einsatz hörbar einrastet.

7 Reinigung und Wartung (Abb. 7)

Hinweis

- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.
- Wenn der Essig überkocht und über den Rand des Sockels läuft, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und gießen Sie etwas Essig ab.

Achtung

- Reinigen Sie den Aufheizsockel nicht in der Spülmaschine.
- Wenn sich das Sieb im Wasserbehälter gelöst hat, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf; sie könnten sich daran verschlucken.
- Tauchen Sie den Aufheizsockel keinesfalls in Wasser. Spülen Sie ihn auch nicht unter fließendem Wasser ab.

Entkalken

Sie müssen das Gerät entkalken, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch einen Original-Ersatzkabel ersetzt werden.

Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen, auf der das Gerät steht.

Dämpfen Sie nie gefrorenes Fleisch, gefrorenes Geflügel oder gefrorene Meeresfrüchte. Tauen Sie diese Zutaten vollständig auf, bevor Sie sie dämpfen.

Verwenden Sie den Dampfgarer niemals ohne Auffangschale, da sonst heiße Flüssigkeit aus dem Gerät herauspritzen kann.

Verwenden Sie die Dampfaufsätze 1, 2 und 3 und den XL-Dampfaufsatz nur mit dem Original-Gerätspack.

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in der Nähe heißer Flächen verläuft.

Hinweis

- Verwenden Sie keinen anderen Entkalker.

1 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit Haushaltssieg (8 % Säuregehalt).

2 Setzen Sie die Auffangschale, die Dampfaufsätze und den Deckel auf den Dampfgarer.

3 Stellen Sie den Garzettregler auf 25 Minuten.

4 Lassen Sie den Essig vollständig abkühlen, und entleeren Sie den Wasserbehälter. Spülen Sie den Wasserbehälter mehrmals mit kaltem Wasser nach.

5 Hinweis

- Wurden nicht alle Kalkablagerungen entfernt, wiederholen Sie den Vorgang.

Hinweis

- Wurden nicht alle Kalkablagerungen entfernt, wiederholen Sie den Vorgang.

6 Aufbewahrung

1 Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber und trocken sind, bevor Sie das Gerät verstauen (siehe Kapitel "Reinigung und Pflege").

2 Legen Sie die Bodeneinsätze in die Dampfaufsätze 2 und 3.

3 Setzen Sie den Dampfaufsatz 3 auf die Auffangschale.

4 Setzen Sie den Dampfaufsatz 2 auf den Dampfaufsatz 3. Setzen Sie anschließend den Dampfaufsatz 1 auf den Dampfaufsatz 2.

5 Setzen Sie den XL-Dampfaufsatz auf die anderen Dampfaufsätze.

6 Setzen Sie den Deckel auf den XL-Dampfaufsatz.

7 Das Netzkabel lässt sich zum Aufbewahren in das Kabelfach im Aufheizsockel schieben.

9 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler; oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Sie finden die Telefonnummern in der internationalen Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (<http://www.philips.com/>). Sollte in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Niederlands

1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel de voet nooit in water en spoel deze ook niet af onder de kraan.

Let op

- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact. Zorg er altijd voor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerde servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaren te voorkomen.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.

- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd het netsnoer buiten het bereik van kinderen. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen waarop het apparaat staat.

- Stoom nooit bevoren vlees, gevogelte of zeevruchten. Ondervuur deze ingrediënten altijd volledig voor u ze eet.

- Gebruik de stoomkoker nooit zonder de lekbak, anders spat er heet water uit het apparaat.

- Gebruik stoomschalen 1, 2 en 3 en de extra grote stoomschale alleen in combinatie met de originele voet.

- Houd het netsnoer uit de buurt van het oppervlakken.

- Houd de stoomschalen altijd bij hun handgrepen vast wanneer u het voedsel warm maakt.

- Verplaats de stoomkoker niet wanneer deze is ingeschakeld.</li

1 Viktig

Les denne brukerveiledningen nøyde før du bruker apparatet, og ta vare på den for bruk senere.

Fare

- Senk aldri sokkelen ned i vann, og skyll den aldri under springen.
- Advarsel**
 - Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
 - Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet. Pass alltid på at stopselet er satt ordentlig inn i stikkontakten.
 - Du må ikke bruke apparatet hvis stopsetet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
 - Hvis ledningen er ødelagt, må den altid skiftes ut av Philips, et servicenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
 - Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsett sansevernet eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
 - Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke bruker med apparatet.
 - Oppbevar strømledningen utgjengelig for barn. Ikke la ledningen henge over kanten på bordet eller benken der apparatet står.
 - Damp aldri frosset kjøtt, fjer eller sjømat. Tin altid disse ingrediensene helt før du dampner dem.
 - Bruk aldri dampkokeren uten dryppbrettet. Hvis du gjør det, spruter varmt vann ut av apparatet.
 - Bruk bare dampbollene 1, 2 og 3 og den ekstra store dampbollen sammen med originalstrekningen.
 - Hold stremmekledningen unna varme overflater.

Forsiktig

- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifiserer. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke utsætt undersiden av apparatet for høye temperaturer, varm gas, damp eller fuktig varme fra andre kilder enn dampkokeren selv. Ikke plasser dampkokeren på eller nær en komfyr eller steikeovn som brukes, eller som fremdeles er varm.
- Kontroller altid at apparatet er slått av før du Kobler det fra.
- Trekk altid stopsetet ut av stikkontakten og la apparatet kylene ned før rengjøring.
- Dette apparatet skal kun brukes i husholdning. Hvis apparatet brukes feil eller på en måte som tilsvarer profesjonell bruk, eller hvis brukskunnsingen ikke plisser dampkokeren på eller nær en komfyr eller steikeovn som brukes, eller som fremdeles er varm.
- Plasser dampkokeren på en stabil, vannrett og jevn overflate, og kontroller at det er mindre enn 10 cm klarlengde rundt for å forhindre overopphetning.
- Hvis du bruker dampbollene 1, 2 og 3 med de uttakbare bunnen, må du altid sørge for at kanten på bunnen peker oppover, og at bunnen lyses på plass (du hører et klikk).
- Pass deg for den varme dampen som kommer ut av dampkokeren under dampningen eller når du tar av lokket. Når du skal sjekke maten, må du altid bruke kjøkkenredskaper med lange skaft.
- Ta altid lokket av forsiktig og bort fra deg. La kondens dryppre av lokket ned i dampkokeren for å unngå brannskader.
- Hold altid dampbollene i et av håndtagene når du rører i varm mat eller fjermer den fra bollenne.
- Hold altid dampbollene i håndtagene når maten er varm.
- Ikke flytt på dampkokeren når den er i bruk.
- Ikke beveg hånden over dampkokeren når den er i bruk.
- Ikke berør de varme overflatene på apparatet. Bruk altid grytekuler når du håndterer varme deler på apparatet.
- Ikke plasser apparatet i nærheten av eller under objekter som kan bli skadet av damp, for eksempel vegg og skap.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av eksplosiv eller brennbar gas.
- Koble aldri apparatet til en tidsbryter eller et fjernkontrollsysten. På den måten unngår du farlige situasjoner.
- Det er en liten sil inne i vannbeholderen. Hvis silen løsner, må den oppbevares utgjengelig for barn, slik at de ikke sveier den.

Automatisk avslåing

Apparatet slår seg av automatisk når den angitte dampiden har gått.

Beskyttelse mot tørrkoking

Denne dampkokeren er utstyrt med beskyttelse mot tørrkoking. Beskyttelsen mot tørrkoking slår automatisk av apparatet hvis det er slått på når det ikke finnes noe vann i vannbeholderen eller hvis det renner vann ut under bruk. La dampkokeren avkjøles i ti minutter før du bruker den igjen.

Riskuklaring



Produktet skal ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser om avfallsklasseparten for elektriske og elektroniske produkter. Hvis du deponeerer denne produktet riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

2 Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gir elektrisk og elektronisk elektromagnetisk felt (EMF). Hvis apparatet håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

3 Innledning

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome. Hvis du vil ha oppskrifter til bruk med dampkokeren, kan du gå til www.philips.com/kitchen.

4 Oversikt

① Lokk	② Dampolle 1
③ Ekstra stor dampolle	④ Dryppbrett
⑤ Uttagbar bunn	⑥ Smaksbooster
⑦ Dampolle 3	⑧ Päfyllningsåpning
⑨ Uttagbar bunn	⑩ Sokkel med vannbeholder
⑪ Dampolle 2	⑫ Damplampe
⑬ Uttagbar bunn	⑭ Justeringsknapp for damptid

5 Før første bruk

- 1 Rengjør delene som kommer i kontakt med mat, grundig før apparatet brukes for første gang (se avsnittet Rengjøring og vedlikehold).
- 2 Tørk av innsiden av vannbeholderen med en fuktig klut.

6 Bruke apparatet

Tips

- Plasser apparatet på en stabil, vannrett og jevn overflate.
- Fyll vannbeholderen med vann opp til maksimumnivået. Med en full vannbeholder kan dampkokeren dampne i ca. 1 min.
- Fyll vannbeholderen kun med vann. Hell aldri krydder, olje eller andre stoffer i vannbeholderen.

Merknad

- Det tar vanligvis litt lengre tid å dampne i den øverste bollen enn mat i den nedre bollen.
- Hvis du bruker matte under eller krydder, må du skylle dryppbrettet for å fukte smaksboosteren. Dette hindrer at matte under eller krydder faller gjennom åpningsåpningen i smaksboosteren. Hvis du vil, kan du legge tørkede eller friske urter eller krydder på smaksboosteren for å gi ekstra smak til maten som skal dampnes.

Damping av mat (fig. 3 og fig. 6)

Legg maten som skal dampnes i én eller flere dampboller/eller i den ekstra store dampbollen. Du kan bruke bollene for smelting av sjokolade/smrør og koking av ris.

Dampe egg (fig. 4)

Plesser eggholderne for å dampne egg på en praktisk måte.

Merknad

- Bruk en nål til å lage et lite hull på undersiden av egget for det plasseres i eggholderen.
- Kontroller at du plasserer bollen på riktig måte, og at de ikke væker.

Dampboller (fig. 5)

Du trenger ikke å bruke alle tre dampbollene. Dampbollene er nummererte. Du finner nummereringen på håndtagene. Den øverste dampbollen er Nr. 3. Den midtreste dampbollen er Nr. 2, og den nederste dampbollen er Nr. 1. Plasser dampbollene bare i denne rekkefølgen: dampolle 1, dampolle 2, dampolle 3.

Merknad

- Hvis du bruker dampolle 2 og 3 med de uttakbare bunnen (når du bruker den ekstra store dampollen), må du altid se for at kanten på bunnen peker oppover, og at bunnen lyses på plass når du hører et klikk.

7 Rengjøring og vedlikehold (fig. 7)

Merknad

- Bruk aldri skurester, skuemidler eller vasker som bensin eller acetoin til å rengjøre apparatet.
- Hvis eddiken begynner å koke over kanten av sokkelen, må du koble fra apparatet og redusere mengden eddik.

Forsiktig

- Ikke rengjør sokkelen i oppvaskmaskinen.
- Hvis silen i vannbeholderen løsser, må den oppbevares utgjengelig for barn, slik at de ikke sveier den.
- Sokkelen må aldri setnes ned i vann eller skylles under springen.

Akvakkling

Du må ikke avkakle apparatet når det har vært i bruk i 15 timer. Det er viktig at du avkakler dampkokeren regelmessig for å opprettholde optimal ytelse og for å forlenge levetiden til apparatet.

- 1 Fyll vannbeholderen med hvit eddik (8 % eddiksyre) opp til maksimumsnivået.

Merknad

- Ikke bruk andre typer avkakkingsmidler.

- 2 Sett dryppbrettet, dampbollene og lokket på toppen av dampkokeren.

- 3 Vri justeringsknappen for dampiden for å angi en dampid på 25 minutter.

- 4 La eddiken avkjøles helt, og tørk vannbeholderen. Skyll vannbeholderen med kaldt vann flere ganger.

Merknad

- Gjenta prosedyren hvis det fremdeles er kalklelegg i vannbeholderen.

8 Oppbevaring

- 1 Kontroller at alle delene er rene og torre før du setter apparatet til oppbevaring (se avsnittet Rengjøring og vedlikehold).

- 2 Plasser bunnen i dampolle 2 og 3.

- 3 Plasser dampolle 3 på dryppbrettet.

- 4 Plasser dampolle 2 i dampolle 3. Plasser dampolle 1 i dampolle 2.

- 5 Plasser den ekstra store dampbollen på de andre dampollene.

- 6 Sett lokket på den ekstra store dampbollen.

- 7 Når skal oppbevare ledningen, trykker du den inn i oppbevaringsrommet for ledningen i sokkelen.

9 Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har problemer, kan du besøke webområdet til Philips på <http://www.philips.com/> eller ta kontakt med Philips' kundeservicekontor etter du bor (du finner telefonnummeret i garantiservicenettet). Hvis det ikke er noen kundestøtte der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.

Svenska

1 Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldri ned basdelen i vatten och skölj den inte under kranen.

Varning

- Kontroller att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag. Se alltid till att kontakten sitter ordentligt i uttaget.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den altid bytas ut av Philips, ett av Philips' autoriserade servicecenter eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Häll nätsladden utom räckhåll för barn. Se till att nätsladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbänken där apparaten står.
- Ånga aldrig frys kött, fågel eller skalldjur. Innan du tar av lokket i ängökakor, sätt aldrig dessa ingredienser helt innan du ängökakor.
- Använd aldrig ängökakor utan droppbrickan. I så fall kan varmt vatten stänka ut ur apparaten.
- Använd bara ängökakor 1, 2 och 3 och den extra stora ängökakan i kombination med originalnotterplattnar.
- Låt nätsladden komma i kontakt med varma ytor.

Varning

- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Apparaten får endast anslutas till hushållsbruk. Om den används enligt anvisningarna i användarhandboken upphör garantin att gälla och Philips tar inte på sig ansvar för skador som kan uppkomma.
- Ställ ängökakan på en stabil, plan och jämn yta och kontrollera att det finns minst 10 cm fri utrymme runt den för att undvika överhettning.
- Om du använder ängökakorna 1, 2 och 3 med de löstagbara bottarna ska du alltid se till att den öppningshöga kanten på bottornen är riktad uppåt och att bottornen sätts fast ordentligt (ett klickhåll).
- Se upp för den varma ånga som kommer ut ur ängökakor under ängökokningen eller når du tar bort lokket. När du kontrollerar maten bör du altid använda köksredskap med lång handtag.
- Var alltid försiktig när du tar bort lokket och håll det ifrån dig. Undvik att bränna dig genom att låta kondensen från lokket droppa ned i ängökakor.
- Häll altid ängökakorna i något av handtagen när du rör om i het mat eller tar ut ingredienser ur skålarna.
- Häll altid ängökakorna i handtagen när maten är varm.
- Flytta inte på ängökakor när den är används.
- Böj dig inte över ängökakor när den är används.
- Vridrör inte ängökakor heta ytan. Använd aldrig ängökakor när du hanterar apparaten här.
- Placerä inte ängökakor i närmheten av eller under föremål som kan skadas av ånga, t.ex. väggar och skäp.
- Använd inte ängökakor i närmheten av explosiva och/eller brandfarliga gaser.
- Anslut aldri ängökakor till en timer eller ett fjärrkontrollsysteem eftersom det kan leda till en farlig situation.
- Det finns en liten sil inni i vattentanken. Om silen i vattentanken tas bort måste den sättas ibage igen.

Automatisk avstängning

Ängökakor sätts av automatiskt när den inställda tillagningstiden har gått.

Torrkokningskrydd

Den här ängökakaren har torrkokningskrydd. Torrkokningskryddet gör att dampen slås av automatiskt om den slås på när vattentanken är tom eller om vattnet tar slut under användning. Låt ängökakaren svälna i 10 minuter innan du använder den igen.

Återvinning

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både är återvinnnings- och återanvändningsbara.

Symbolet med en överkryssad soppotuna som finns på produkten

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säälytä se tulevaa käyttöä varten.

Vaara

- Älä upota runkoja veteen tai huuhtele sitä vesihanaan alla.

Varoitus

- Tarkista, että laitteeseen merkityt käyttötähdistöt vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Läitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Varmista aina, että pistoke on kunnolla pistoroidaan.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos virtajohdosta on vahingoituttu, se on oman tunnusluottamuksen vuoksi hyvä vahvistataa Philips valtuutamassaan huoltoasemassa tai muulla ammattitilaisselitöllä korjaajalla.
- Laitetta ei saa tarkoitettu lasten tai sellaisien henkilöiden käyttöön, joiden fyysisen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta käytöstä, mutuen kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjausessa.
- Pienet lasten ei saa antaa leikkia laitteesta.
- Pidä virtajohdosta poissa lasten ulottuvilta. Älä jätä virtajohdosta roikkumaan sen pöydän tai työpöytän reunan yli, jonka päälle laste on.
- Älä höyrytä jäistä lihaa, kannia tai mereneläviä. Sulata aineeksi aina kokonaan, ennen kuin höyrytät niitä.
- Älä käytä höyrykeitintä ilman valumistasiaa, ettei kuuma vesi roisku laitteesta.
- Käytä höyrytastioita 1, 2 ja 3 XL-höyrytastaa vain alkuperäisen rungon kanssa.
- Älä päästää verkkokohtoa kosketukseen kuumen pintojen kanssa.

Varoitus

- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä alista laitteen runkoja muiden lämmönlaitteiden kuin itse höyrykeitimen tuottamelle konkeille lämpötiloille, kuumille kaasuille tai höyrille. Älä aseta höyrykeitintä kuumalle liejelle tai sen läheille.
- Varmista, että lätteestä on katkaistu virta ennen kuin irrotat sen pistokkeesta pistorasiasta.
- Irosta pistoke pistorasiasta ja anna laitteeseen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Jos lättäet käytetään väärin tai (puoli-)ammattitilassa tarkoituksessa tai jos sitä on käytetty käyttööhyönteisen vastaiseksi, takuu mitätöityksi eli Philips vastaa mahdollisista vahingoista.
- Aseta höyrykeitin tasaileille, vaakaleille alustalle ja karkistaa. Varmista, että sen ympärillä on vähintään 10 cm tyhjä tilaa, ettei latee kuumenteeta.
- Jos käytät höyrytastioita 1, 2 ja 3 niiden irrotettavien poijien kanssa, varmista aina, että poijan reuna on sotkuutölkki ja että pojha lukeutuu (napasatua) paikalleen.
- Varmista, että höyrytastioita ja kannen suojaamisen aikana tulee kuuma höyry ja käytä ruukua tarkoituksessa aina pitkävaiheisesti keittiövaiheella.
- Älä anna varovaisesti ja poispaini itsesi. Anna tiivisteenvärin höyryyn tippua kannesta höyrykeitimeen palovammojen välttämiseksi.
- Pidä höyrytastiaa aina karkistaa, kun sekoitetaan kuuma ruoka tai otat sitä astiasta.
- Pidä höyrytastiaa aina karkistaa, kun ruoka on kuuma.
- Älä siirrä höyrykeitintä käytön aikana.
- Älä nojaa höyrykeitintä pääle käytön aikana.
- Älä koska laitteen kuumien pintojen. Käytä aina pannulappuja, kun käsittelet laitteen kuumia osia.
- Älä aseta latetta sellaisten kohteiden, esimerkiksi seinien tai kaappien, lähelle tai alle, joita höyry voi vahingoittaa.
- Älä käytä latetta helposti räjähtävien ja/tai tulenarkojen kaasujen läheisyydessä.
- Älä läitä latetta astiakintyimmeen tai kaukosäädinhetelmään vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.
- Vesiöljyinen sisällöllä on pieni sivuli. Jos vesiliellöön siviliirtä, pidä se poissa lasten ulottuvilta, etteivät he nidle sitä.

Automaattinen virrankatkaisu

Laitteentähti virkaatetaan automaattisesti, kun määritetty höyrytysaika on kulunut.

Ei käynnyt tyhjänä

Tässä höyrykeitimessä on ylikuumenemissuoja. Ylikuumenemissuoja automaattisesti sammuttaa läitten, jos se käynnistetään, kun vesiliellöissä ei ole vettä, tai jos vesiliellöissä on loppu käytön aikana. Anna höyrykeitimen jäähtyä 10 minuuttia, ennen kuin käytät sitä taas.

Kierrätys



Tuoteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrettää ja käyttää uudelleen.
Jos tuotteeseen on merkity roskaasi, jonka yli on vedetty rasti, se tarkoittaa, että tuotetta koskee EU-direktiivi 2002/96/EY:



Älä hävitä tuotetta muun kotitalousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden erillistä karkistusta koskevista säätiöistä. Hävittämällä vanhan tuotteen oikein voit ehkäistä mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

2 Sähkömagneettiset kenät (EMF)

Tämä Philips-laitte vastaa kaikilla sähkömagneettisia kenitä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttööhyönen ohjeiden mukaisesti, sen käyttämisen on turvallista tähänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

3 Johdanto

Onnittelut ostoksesta ja tervetuloa Philips-tuotteen käyttäjiä! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philips palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa www.philips.com/welcome. Resepteja höyrykeitimelle on osoitteessa www.philips.com/kitchen.

4 Yleiskuvaus

① Kansi	⑥ Höyrytystä 1
② XL-höyrytystä	⑦ Valumistasia
③ Irrotettava pohja	⑧ Flavor booster
④ Höyrytystä 3	⑨ Vedettäytöaukko
⑤ Irrotettava pohja	⑩ Runko ja vesilielliö
⑥ Höyrytystä 2	⑪ Höyrytysvalo
⑦ Irrotettava pohja	⑫ Höyrytysajan säättöpainike

5 Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Puhdista hyvin kaikki ruuan kanssa kosketukseen joutuvat osat ennen laitteen käyttöönottoa (lisätietoja on kappaleessa Puhdistus ja hoito).
- Pyyhi vesiliellöissä sisäpäntä kostealla liinalla.

6 Käyttö

Vihje

- Äseta late keuhake, tasaiselle ja vaaka-asuralle alustalle.
- Täytä vesilielliö vedellä asti. Höyrykeitimellä voi höyryttää noin tunnin ajan, kun vesilielliö on täysin.
- Täytä vesilielliö vain vedellä. Älä koskaan laita mausteita, öljy tai muita aineita vesiliellöön.

Huomautus

- Ylimmässä astiassa olevan ruuan höyryttämisen kestäessä tavalisesti kuumennetaan kuumenemisen aikana astioissa.
- Jos käytät hieman vähemmän yrttejä tai mausteita, kutsuta Flavour Boosteriin haluttelmaa valumistasia. Se estää hieman vähemmän yrttejä tai mausteita putosamaan Flavour Boosteriin reikien läpi. Voit lähdät höyryttämään ruoan mukaisia lattiamalla kuvattua yrttejä tai tuoreita yrttejä ja mausteita Flavour Boosteriin.

Ruoan höyrytys (kuva 3 ja kuva 6)

Laita höyryttämällä ruoka yhteen tai useampaan höyrytystästä ja/tai XL-höyrytystästä. Voit käyttää astiaa sukulaisiin tai voin sulattamiseen ja riisiin keittämiseen.

Kanannmunan höyrytys (kuva 4)

Kanannuton on kätevä höyryttää munatelineessä.

Huomautus

- Tee neulalahti reilä kanannun pohjaan, ennen kuin asetat ne munatelineeseen.
- Varmista, ettei astiat ovat keuhakea palloiksi.

Höyrytystästiat (kuva 5)

Kaikilla höyrytystästioilla ei tarvitse käyttää yhdellä karttaa.

Höyrytystästioissa on numerot. Löydät numerot muiden karkistoihin. Päälliimäinen höyrytystästi on nro. 3. Keskimäinen höyrytystästi on nro. 2, ja alimmainen höyrytystästi on nro. 1. Pino höyrytystästiin aina numerojärjestyksessä 1, 2, 3.

Huomautus

- Jos käytät höyrytystätiota 2 ja 3 niiden irrotettavien poijien kanssa (kun käytät XL-höyrytystätiota), varmista aina, että pojhan reuna osoittaa ylös ja että pojha napsahtaa paikalleen.

7 Puhdistus ja hoito (kuva 7)

Huomautus

- Älä käytä naarmuttavia tai syövittäviä puhdistusaineita tai -vainetta laitteeseen.
- Jos etikka alkoo kiehua rungon latjojen yli, irrota late pistorasiasta ja vähennä etikän määrää.

Varoitus

- Älä pese runkoja astianpesukoneeseen.
- Jos vesiliellöön siviliirtä, pidä se poissa lasten ulottuvilta, etteivät he nidle sitä.
- Älä upota runkoja veteen, illäkä huuhtele sitä juoksevan veden.

Kalkkipisto

Laitteesta täytyy poistaa kalkki, kun sitä on käytetty 15 tuntia. Säilytä höyrykeitimen paras mahdollinen suorituskyky ja pidennä sen elinkinä poistamalla kertynyt kalkki säännöllisesti.

- Lisää vesiliellöissä ruoakuetikkaa (8 % etikkaa) enimmäismerkkinä asti.

Huomautus

- Älä käytä mitä kalkkipistoainetta.

- Aseta valumistasia, höyrytystä ja kansi höyrytystänsä päälle.

- Aseta höyrytystäksi 25 minuutta kääntämällä höyrytystänsä säätinöppiä.

- Anna etikkan jäähtyä kolonaan ja tyhjennä vesilielliö kylmällä vedellä useita kertoja.

Huomautus

- Toista toimenpide, jos vesiliellöissä on edelleen kalkkia.

8 Säilytys

- Varmista, että kaikki osat ovat puhtaata ja kuivia, ennen kuin laitat laitteen säilytukseen (kuva Puhdistus ja hoito).

- Aseta pojhat höyrytystäliin 2 ja 3.

- Aseta höyrytystä 3 valumistasiaan päälle.

- Aseta höyrytystä 2 höyrytystäliin 3. Aseta höyrytystä 1 höyrytystäliin 2.

- Aseta XL-höyrytystäliin 2 höyrytystäliin 3.

- Toista toimenpide, jos vesiliellöissä on edelleen kalkkia.

9 Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philips Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuehdoksesta). Jos masasi ei ole kulutajaapulaevuuskeskusta, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Ελληνικά

1 Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού καθηγήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική ανάφορά.

Κίνδυνος

- Μην βιδεύετε ποτέ τη βάση σε νερό και μην ξεπλύνετε τη συσκευή.

Προειδοποίηση

- Γιατί η συσκευή είναι στην θέση σας, η συσκευή έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση σας.

- Να συνδέσετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γειωσή. Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι το φίξ έχει αναγράψει σωστά στη σηρίζη.

- Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή έχοντας δέρμα στην θέση της.

- Αν το παλάτιο υποστησε πρόβλημα, προτού ξεπλύνετε τη συσκευή, αποσύρετε τη συσκευή από την πρίζα.

- Αν το παλάτιο έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της, η συσκευή έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της.

- Αν το παλάτιο έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της, η συσκευή έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της.

- Αν το παλάτιο έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της, η συσκευή έχει αναγράψει στη συσκευή την θέση της.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Nunca mergulhe a base em água nem a enxagüe debaixo de uma torneira.
- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra. Certifique-se sempre de que a ficha está introduzida com firmeza na tomada eléctrica.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha o cabo de alimentação fora do alcance das crianças. Não deixe que o fio de alimentação fique pendurado na extremidade da mesa ou bancada de trabalho onde o aparelho está colocado.
- Nunca coza a vapor carne, aves ou mariscos ainda congelados. Descongele sempre estes ingredientes completamente antes de os cozer a vapor.
- Nunca utilize a panela a vapor sem o tabuleiro de pingos; senão salta água quente do aparelho.
- Utilize as taças de vaporização 1, 2, 3 e XL apenas em combinação com a base original.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.

Atenção

- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não exponha a base do aparelho a temperaturas altas, gás quente, vapor ou calor húmido de outras fontes para além da própria panela a vapor. Não coloque a panela a vapor em cima ou próxima de um fogão ou panela em funcionamento ou ainda quente.
- Certifique-se sempre de que o aparelho está desligado antes de retirar a ficha da tomada.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o sempre da corrente e deixe arrefecer.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Se o aparelho for utilizado de forma inapropriada ou para fins profissionais ou semi-profissionais ou se não for utilizado de acordo com as instruções no manual do utilizador, a garantia torna-se inválida e a Philips rejeita qualquer responsabilidade pelos danos causados.
- Coloque a panela a vapor numa superfície horizontal estável e plana e certifique-se de que deixa um intervalo de, pelo menos, 10 cm à volta do aparelho para evitar o sobreaquecimento.
- Quando utilizar as taças de vaporização 1, 2 e 3 com os respectivos fundos amovíveis, certifique-se sempre de que o rebordo na parte inferior está direcionado para cima e de que o fundo encaixa na posição correcta (com um estalido).
- Tenha cuidado com o vapor quente libertado pela panela a vapor durante a utilização ou quando remove a tampa. Quando verificar o estado de cozedura dos alimentos, utilize sempre utensílios de cozinha com cabos longos.
- Remova sempre a tampa com cuidado, afastando-a de si. Deixe a condensação da tampa escorrer para dentro da panela a vapor para evitar queimaduras.
- Segure sempre as taças de vaporização por uma das pegas quando mexer os alimentos quentes ou quando os retirar das taças.
- Segure sempre as taças de vaporização pelas pegas quando a comida está quente.
- Não desloque a panela a vapor durante a utilização.
- Não se debruce sobre a panela a vapor durante a utilização.
- Não toque nas superfícies quentes do aparelho. Utilize sempre luvas de cozinha quando manusear as peças quentes do aparelho.
- Não coloque o aparelho perto ou debaixo de objectos que possam ser danificados pelo vapor, como paredes e armários.
- Não utilize o aparelho na presença de gases explosivos e/ou inflamáveis.
- Nunca ligue o aparelho a um temporizador ou a um sistema de controlo remoto para evitar situações perigosas.
- Há um pequeno coador dentro do depósito de água. Se o coador se soltar, mantenha-o fora do alcance das crianças para evitar que estas o engulam.

Desligar automático

O aparelho desliga-se automaticamente quando termina o tempo de preparação definido.

Protecção contra funcionamento a seco

Esta panela a vapor está equipada com uma protecção contra funcionamento a seco. A protecção contra funcionamento a seco desliga automaticamente o aparelho se este estiver ligado e não houver água no depósito de água ou se acabar a água durante a utilização. Deixe a panela a vapor arrefecer durante 10 minutos antes de utilizar novamente.

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

2 Campos electromagnéticos (CEM)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

3 Introdução

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/welcome. Para obter mais receitas para preparar com a sua panela a vapor, visite www.philips.com/kitchen.

4 Visão geral

① Tampa	⑧ Taça de vaporização 1
② Taça de vaporização XL	⑨ Tabuleiro de recolha
③ Fundo amovível	⑩ Intensificador de sabor
④ Taça de vaporização 3	⑪ Entrada de água
⑤ Fundo amovível	⑫ Base com depósito de água
⑥ Taça de vaporização 2	⑬ Luz de vapor
⑦ Fundo amovível	⑭ Botão de ajuste do tempo de vapor

5 Antes da primeira utilização

- Limpe muito bem todas as peças que entram em contacto com os alimentos antes de utilizar o aparelho pela primeira vez (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção").
- Limpe o interior do depósito de água com um pano húmido.

6 Utilizar o aparelho



Dica

- Coloque o aparelho numa superfície estável, horizontal e plana.
- Encha o depósito de água até ao nível máximo; com um depósito de água cheio, a panela a vapor pode cozer durante aprox. 1 hora.
- Encha o depósito de água apenas com água. Nunca coloque temperos, gordura nem outras substâncias no depósito de água.



Nota

- Normalmente, os alimentos na taça superior demoram um pouco mais a cozer do que os alimentos nas taças inferiores.
- Se utilizar ervas aromáticas e especiarias moídas, enxágue o tabuleiro de recolha para humedecer o intensificador de sabor. Isto evita que ervas aromáticas e especiarias moídas caiam através das aberturas do intensificador de sabor. Se desejar, pode colocar ervas aromáticas ou especiarias secas ou frescas no intensificador de sabor para dar mais sabor aos alimentos cozidos a vapor.

Cozer alimentos a vapor (Fig. 3 e Fig. 6)

Coloque os alimentos a cozer numa ou em várias taças de vaporização e/ou na taça de vaporização XL. Pode utilizar a taça para derreter chocolate/manteiga e para preparar arroz.

Cozer um ovo a vapor (Fig. 4)

Coloque os suportes para ovos para o ovo ficar bem cozido.



Nota

- Utilize uma agulha para fazer um pequeno orifício no fundo do ovo antes de o colocar no suporte para ovos.
- Assegure-se de que coloca as taças correctamente e de que estas não oscilam.

Taças de vaporização (Fig. 5)

Não é obrigatório utilizar as 3 taças de vaporização.

As taças estão numeradas. Pode encontrar o número nas pegas. A taça de vaporização superior é a número 3. A taça de vaporização do meio é a número 2 e a taça de vaporização inferior é a número 1.

Empilhe sempre as taças de vaporização na seguinte ordem: taça 1, taça 2, taça 3.



Nota

- Se utilizar as taças de vaporização 2 e 3 com os respectivos fundos amovíveis (utilizando a taça de vaporização XL), certifique-se sempre de que o rebordo na parte inferior está direcionado para cima e de que o fundo encaixa na posição correcta com um estalido.

7 Limpeza e manutenção (Fig. 7)



Nota

- Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.
- Ao fervor, se o vinagre ultrapassar as bordas da base, desligue o aparelho da corrente eléctrica e reduza a quantidade de vinagre.



Atenção

- Não lave a base na máquina de lavar loiça.
- Se o crivo do depósito de água se soltar, mantenha-o fora do alcance das crianças para evitar que estas o engulam.
- Nunca mergulhe a base em água nem a enxagüe debaixo de uma torneira.

Descalcificação

Tem de efectuar a descalcificação do aparelho depois de este ser utilizado durante 15 horas. É importante eliminar o calcário da panela a vapor regularmente para manter um desempenho perfeito e prolongar a vida útil do aparelho.

- Encha o depósito de água com vinagre branco (8% de ácido acético) até ao nível máximo.



Nota

- não utilize nenhum outro tipo de anticálcário.

- Coloque o tabuleiro de recolha, as taças de vaporização e a tampa sobre a panela a vapor.

- Rode o botão de ajuste de cozedura a vapor para definir o tempo de cozedura de 25 minutos.

- Deixe o vinagre arrefecer completamente e esvazie o depósito de água. Enxágue várias vezes o depósito de água com água fria.



Nota

- Repita este procedimento até limpar todo o calcário do depósito de água.

8 Armazenamento

- Certifique-se de que todas as peças estão limpas e secas antes de arrumar o aparelho (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção").

- Coloque os fundos nas taças de vaporização 2 e 3.

- Coloque a taça de vaporização 3 no tabuleiro de recolha.

- Coloque a taça de vaporização 2 na taça 3. Coloque a taça 1 no interior da taça 2.

- Coloque a taça de vaporização XL nas outras taças de vaporização.

- Coloque a tampa na taça de vaporização XL.

- Para guardar o cabo de alimentação, coloque-o no compartimento para arrumação do cabo da base.

9 Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em <http://www.philips.com/> ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante local Philips.

1 Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra basıvmak üzere saklayın.

Tehlike

- Tabanı kesinlikle suya batırmayın ve suda yıkamayın.

Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı sadece topraklı prize takın. Fişin prize, her zaman sıkıca takılı olduğundan emin olun.
- Cihazın fişi, kordonu veya kendisi hasarlısa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlısa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirmesini sağlayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, sinirsel ya da zihinsel bencileri geliştirmemis veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihaza oynamalarını engellemeden.
- Elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Elektrik kablosunun, cihazın yerleştirildiği masa ya da tezgahtan sarkmamasına dikkat edin.
- Donmuş kırmızı et, beyaz et ve deniz ürünlerini hiçbir zaman buharla pişirmeyin. Bu malzemeleri buharla pişirmeden önce her zaman tamamen çözün.
- Buharla yemek makinesini damla tepsisi olmadan kesinlikle kullanmayın; aksi takdirde cihazdan dışarı sıçradı.
- Orijinal tabanla birlikte sadece buhar haznesi 1, 2 ve 3 ile XL buhar haznesini kullanın.
- Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Dikkat

- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuar veya parça kullanırsanız, garantisini geçerliliğini yitirir.
- Cihazın tabanını, yüksek sıcaklığı, sıcak gaza, buharaya veya buharlı pişirci dışında herhangi başka bir kaynakta gelen nemli isya maruz bırakmayın. Buharlı pişirciyi çalışan veya soğutulması olan ocak veya fırının üzerine veya yakınına koymayın.
- Cihazın fişini prizden çıkarmadan önce her zaman kapalı olduğundan emin olun.
- Cihazı temizlemeden önce, her zaman fişini prizden çekin ve soğutma bırakın.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Cihazın uygun olmayan şekillerde, profesyonel ya da yarı profesyonel amaçlarla veya kullanım talimatlarına uygun olmayan şekillerde kullanılması durumunda, garanti geçerliliğini yitirecek ve Philips söz konusu zararla ilgili olarak her türlü sorumluluğu reddededecektir.
- Buharla yemek pişiricisini sabit, yatay ve düz bir zeminde yerleştirin, aşın olmasını engellemek için etrafında en az 10 cm boş alan bulunduğundan emin olun.
- 1, 2 ve 3 numaralı buhar haznelerini çıkarılabilir tabanıyla birlikte kullanırken tabanın yüksek kenarının her zaman yukarı baktığından ve tabanın yerine kilitlendiğinden ('klik sesi duyulur') emin olun.
- Buhar ile pişirme yaparken veya kapağı açtığınızda cihazdan çıkan sıcak buharaya karşı dikkatli olun. Yemeği kontrol ederken, her zaman uzun saplı mutfak aletleri kullanın.
- Kapağı her zaman dikkatli bir şekilde ve kendinden uzak tutarak çıkarın. Yanmayı önlemek için yoğunlaşmış damlaların kapağına pişiricinin içine süzülmemesini bekleyin.
- Sıcak yiyecekleri karıştırırken veya hizmet ettiğinizde, buhar haznesini her zaman sapanından tutun.
- Yemek sıcak olduğu zaman, buhar haznelerini daima sapanlarından tutun.
- Buharla yemek pişiricisini çalışırken hareket ettirmeyin.
- Buharla yemek makinesi çalışırken üzerine doğru eğilmeinyin.
- Cihazın sıcak yüzeylerine dokunmayın. Cihazın sıcak parçalarını tutmak için her zaman fırın eldiveni kullanın.
- Cihazı, buhardan zarar görecek duvar, dolap vb. nesnelerin yanına veya altına yerleştirmemeyin.
- Cihazı patlayıcı ve/veya yanıcı buhar bulunan yerlerde çalışmamayın.
- Tehlikeli bir durumu önlemek için cihazı asla bir zamanlayıcıya veya uzaktan kumanda sisteme bağlamayın.
- Su haznesinin içinde küçük bir elek bulunmaktadır. Eleği çocukların yutmasını engellemek için yerinden çıkartıldığında çocukların erişemeyeceği bir yere koyn.

Otomatik kapama

Ayarlanan buhar püskürtme süresi dolduğunda, cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

Susuz kaynama koruması

Bu buharlı yemek pişiricisinde susuz kaynama koruması vardır. Susuz kaynama koruması, su haznesinde hiç su yoksa veya kullanım sırasında su biterse cihazı otomatik olarak kapatır. Tekrar kullanmadan önce buharlı yemek pişiricisinin 10 dakika boyunca soğumasını bekleyin.

Geri dönüşüm



Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalarдан tasarlannan ve üretilmiştir. Üzerinde çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusuna işaret etiket bulunuştu, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir:



Bu ürünü kesinlikle diğer evsel atıklarla birlikte atmayın. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin aynı toplanması ile ilgili yerel kurallar hakkında bilgi edinin. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olur.

2 Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlar (EMF) hakkında tüm standartlara uygundur. Doğru ve bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde kullanırsa, günümüz bilimsel bulgularına göre cihazın kullanımı güvenlidir.

3 Giriş

Ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz, Philips dünyasına hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için, ürününüze www.philips.com/welcome adresinde kaydettirin.

Buharla pişiricinizle hazırlayabileceğiniz tarifler için www.philips.com/kitchen adresine gidin.

4 Genel Bakış

① Kapak	⑧ Buhar haznesi 1
② XL buhar haznesi	⑨ Damla tepsisi
③ Çıkarılabilir taban	⑩ Lezzet artırıcı
④ Buhar haznesi 3	⑪ Su girişü
⑤ Çıkarılabilir taban	⑫ Su hazneli taban
⑥ Buhar haznesi 2	⑬ Buharla pişirme ışığı
⑦ Çıkarılabilir taban	⑭ Buharda pişirme süresi ayar düğmesi

5 İlk kullanımdan önce

- 1 Cihazı ilk kez kullanmadan önce, gidaya temas edecek parçaları iyice temizleyin (bkz.'Temizleme ve bakım' bölümü).
- 2 Su haznesinin iç kısmını nemli bir bezle silin.

6 Cihazın kullanımı



İpucu

- Cihazı, sabit, düz ve yataş bir zemin üzerine yerleştirin.
- Su haznesini maksimum seviyeye kadar doldurun. Su haznesi tam dolu olduğunda, buharlı pişirici yaklaşık olarak 1 saat buhar verebilir.
- Su haznesini sadece suyla doldurun. Su hanesine asla boharat, yağ ve diğer maddeler koymayın.



Not

- Genellikle, en üst haznedeki yiyeceğin buharla pişmesi, aşağıdaki haznelerde göre biraz daha uzun süre.
- Ot ve baharatlar kullanırsanız, lezzet artırıcı islatmak için damla tepsisini sudan geçirin. Bu, ot veya baharatların lezzet artırıcıları deliklerden düşmesini engelleyecektir. İsterseniz, buharla pişmiş yemeklerinize daha fazla lezzet katmak için lezzet artırıcının üzerine kurutulmuş ya da taze ot ve baharat koyn.

Buharda yemek pişirme (Şekil 3 ve Şekil 6)

Buharda pişireceğiniz yemekleri bir veya daha fazla buhar haznesinin ve/veya XL buhar haznesinin içine koyn. Hazneyi, çikolata/tereyagi eritmek ve pilav pişirmek için kullanabilirsiniz.

Buharla yumurta pişirme (Şekil 4)

Buharda kolaya pişmesi için yumurtaları yumurta yuvasına koyn.



Not

- Bir iğne kullanarak, yumurta yuvasına yerleştirmeden önce yumurtanın altına ufak bir delik açın.
- Hazneyi düzgün bir şekilde yerleştirdiğinizden ve haznenin sallanmadığından emin olun.

Buhar hazneleri (Şekil 5)

3 buhar haznesini birden kullanmak zorunda değilsiniz.

Buhar hazneleri numaralandırılmıştır. Bu numaralar tutacıkların üzerinde bulunur. En üstteki buhar haznesi 3 numaralı haznedir. Ortalık buhar haznesi 2 numaralıdır ve en alttaki buhar haznesi 1 numaralı haznedir.

Buhar haznelerini sadece aşağıdaki sıraya göre yerleştirin: buhar haznesi 1, buhar haznesi 2, buhar haznesi 3.



Not

- 2 ve 3 numaralı buhar haznelerini çıkarılabilir tabanıyla birlikte kullanırsanız (XL buhar haznesini kullanırken), her zaman tabanın yüksek kenarının yukarı baktığından ve alt parçanın klik sesiyle yerine oturduğuna emin olun.

7 Temizlik ve bakım (Şekil 7)



Not

- Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya benzin ya da aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.
- Sırke kaynarca taşarak tabana akmaya başlasa cihazı prizden çekin ve sırke miktarını azaltın.



Dikkat

- Tabanı bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Su haznesinin içindeki süzgeç, yerinden çıkartıldığında, çocukların yutmasına engellemek için, çocukların erişemeyeceği bir yere koyn.
- Tabanı kesinlikle suya batırmayı veya musluk altında durulamayın.

Kireçin temizlenmesi

Cihazı 15 saat kullandıklandan sonra kireç çözme işlemi uygulamanız gereklidir. Buharlı yemek pişiriciden en iyi performansı almak ve cihazın ömrünü uzatmak için kireç çözme işleminin düzenli olarak uygulanması önemlidir.

- 1 Su haznesini maksimum seviyeye kadar beyaz sirkeyle (% 8 asetik asit) doldurun.



Not

- Başka tür bir kireç çözücü kullanmayın.

- 2 Damla tepsisini, buhar hazneleri ve kapağı buharlı pişiricinin üzerine yerleştirin.

- 3 Buharla pişirme süresi ayar düğmesini 25 dakikaya ayarlayın.

- 4 Sırkenin tamamen soğumasını bekleyin ve ardından su haznesini boşaltın. Su haznesini soğuk su ile birkaç kez durulayın.



Not

- Su haznesinde hala kireç kaldıysa, işlemi tekrarlayın.

8 Saklama

- 1 Cihaza yerleştirmeden önce tüm parçaların temiz ve kuru olduğundan emin olun (bkz.'Temizleme ve bakım' bölümü).

- 2 ve 3. buhar haznelerinin alt parçalarını yerleştirin.

- 3 numaralı buhar haznesini damla tepsisinin üzerine yerleştirin.

- 4 2. buhar haznesi, 3. buhar haznesinin içine yerleştirin. 1. buhar haznesini, 2. buhar haznesinin içine yerleştirin.

- 5 XL buhar haznesini diğer buhar haznelerinin üzerine koyn.

- 6 Kapağı XL buhar haznesinin üzerine yerleştirin.

- 7 Kabloyu saklamak için, tabandaki kablo saklama bölmesine itin.

9 Garanti ve servis

Servise veya bilgiye ihtiyacınız olursa ya da bir sorununuz varsa, lütfen <http://www.philips.com> adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkemizdeki Philips Müşteri Destek Merkeziyle iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Ülkemizde Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips satıcısına gidin.